



**UŽIVATELSKÝ MANUÁL – CZ**  
**IN 7694 Masážní matrace inSPORTline ZH05**



**MANUÁL USCHOVEJTE PRO PŘÍPAD DALŠÍ POTŘEBY**

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si pozorně celý manuál, abyste byli schopni výrobek správně používat. Dodržujte zejména pokyny v kapitole „Bezpečnostní upozornění“ a uschovejte manuál pro případ další potřeby.

**Poznámka:** Naše společnost si vyhrazuje právo měnit vzhled a charakteristiku výrobku bez povinnosti předchozího oznámení.

## OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.....	3
CHARAKTERISTIKA .....	3
NÁKRES.....	3
OVLÁDÁNÍ .....	4
ZAPOJENÍ PŘÍSTROJE.....	4
SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE.....	5
TLAČÍTKA.....	5
NASTAVENÍ SKLONU MATRACE .....	6
VÝPADEK ELEKTRICKÉHO PROUDU .....	6
NASTAVENÍ JAZYKA .....	7
NASTAVENÍ KOMUNIKAČNÍ ADRESY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ .....	7
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	8
SPECIFIKACE PRODUKTU.....	8
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, REKLAMACE.....	9

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

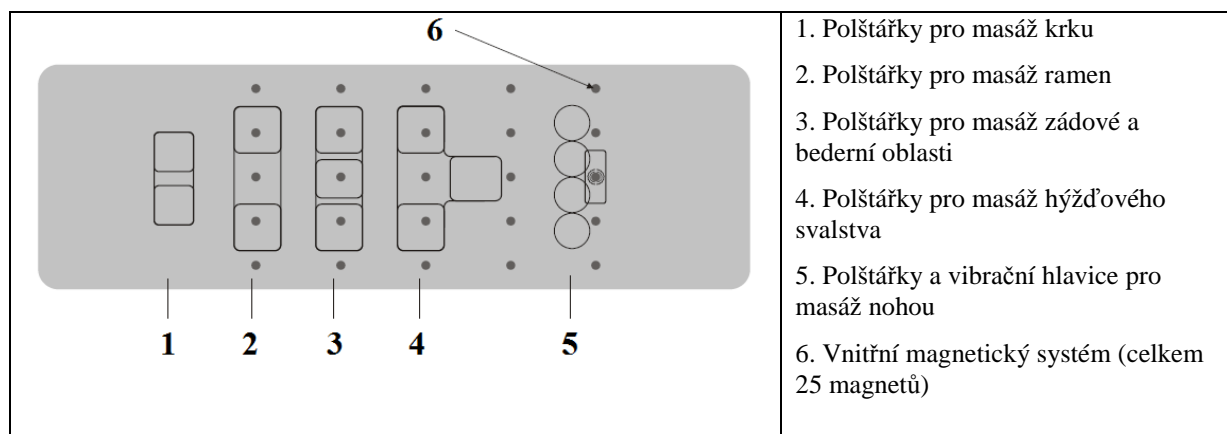
- Výrobek by neměli používat lidé s tělesným a mentálním postižením nebo lidé, kteří si nejsou zcela jisti správným ovládáním – v těchto případech by měla být vždy přítomna zkušená osoba zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Děti mohou výrobek používat pouze v přítomnosti dospělé osoby, která dohlédne na jeho bezpečné a správné použití.
- V případě poškození napájecího kabelu nebo adaptéru se z bezpečnostních důvodů vždy obraťte na výrobce, servisní oddělení nebo kvalifikovaného servisního technika.
- Pokud je masážní zařízení vybaveno funkcí vyhřívání, je třeba při používání této funkce dbát opatrnosti – některým osobám může vyhřívání povrchu přístroje činit zdravotní potíže.

## CHARAKTERISTIKA

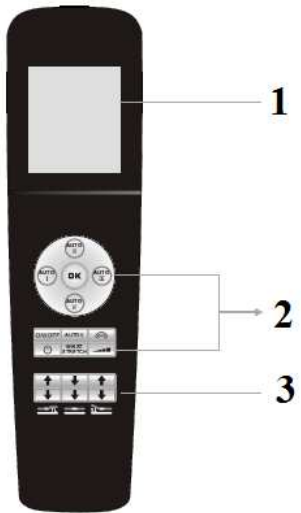

### MATRACE SE VZDUCHOVÝMI MASÁŽNÍMI POLŠTÁŘKY A POLOHOVACÍM MECHANISMEM

- Matrace je vyrobena z tepelně modifikované, vysoce elastické polyuretanové pěny. Povlak je prodyšný, má dobré termoizolační vlastnosti a je vyroben z přírodního materiálu šetrného k životnímu prostředí.
- Díky unikátnímu designu dokáže matrace přesně kopírovat křivky těla a rovnoměrně rozložit tělesnou hmotnost. Masáž je prováděná pomocí vzduchových polštářků uvnitř matrace, které jsou umístěny v oblasti krku, ramen, zad, beder, hýždí. V oblasti chodidel se navíc nacházejí také vibrační hlavice. Po spuštění masážního lehátka se jednoduše položíte na záda a užijte si zvolený typ masáže. Masáž podporuje krevní oběh, odstraňuje poruchy spánku, odbourává stres, snižuje svalové napětí, urychluje regeneraci namožených svalů a pomáhá také v případě, že trpíte dýchacími potížemi během spánku.
- Uvnitř matrace se nachází 25 silných magnetů sloužících pro magnetoterapii akupunkturních bodů lidského těla.
- Matrace je napájena prostřednictvím externího zdroje (24V), vyznačuje se svou bezpečností a nízkou spotřebou elektrické energie. K ovládání se používá dálkový ovladač. Díky pneumatickému mechanismu lze zádovou a nožní část snadno nastavit do takového úhlu, aby matrace přesně kopírovala přirozenou polohu lidského těla. Po vypnutí přístroje se matrace automaticky vrátí zpět do roviny.

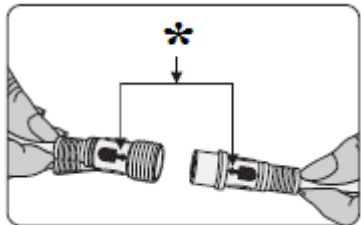
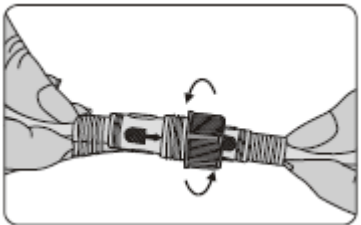

## NÁKRES




## OVLÁDÁNÍ






	<p>1. Displej 2. Funkční tlačítka 3. Tlačítka zdvihového mechanismu</p> <p><b>Dálkový ovladač:</b></p> 
---	--

## ZAPOJENÍ PŘÍSTROJE









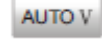


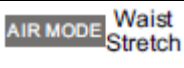

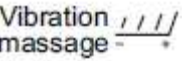

<p><b>KROK 1: Propojte napájecí kabel</b></p>  <p>* Šipky na konektorech musí směřovat k sobě</p> <p><b>KROK 2: Zašroubujte pojistný kroužek</b></p>  <p><b>KROK 3: Zapojte napájecí kabel do sítě</b></p> 	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Při propojování napájecího kabelu dávejte pozor, aby byly šipky znázorněné na konektorech v jedné přímce a na konektory příliš netlačte – mohlo by dojít k poškození vidlice uvnitř konektoru.</li><li>2. Sítový vypínač zapněte až po provedení všech kroků uvedených vlevo. V opačném případě může dojít k poškození přístroje.</li></ol>
--	--

## SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE






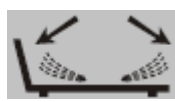
Po stisknutí tlačítka „“ na dálkovém ovladači systém ověří komunikaci mezi dálkovým ovladačem a přijímačem na masážní matraci. Po skončení testu se na displeji dálkového ovladače zobrazí výsledek. Pokud proběhne test v pořádku, přepne se systém automaticky do rozhraní pro masáž (výchozí režim vibrací: Auto I, stupeň vibrací: 2). V opačném případě se na displeji zobrazí chybové hlášení.

Pohotovostní režim	Probíhá test spojení	Připojeno	Nepřipojeno	Chybové hlášení
 <p>Awaken Strength Please press on-off button</p>	 <p>Communication Test *Communication Testing...</p>	 <p>Communication Test *OK* *Communication Testing...</p>	 <p>Communication Test *ERROR* *Communication Testing...</p>	 <p>Communication ERROR Please check if the main power is turned on or not.</p>
* Stiskněte tlačítko ON/OFF.				* Zkontrolujte, zda je síťový vypínač zapnutý.


## TLAČÍTKA

Režim	Tlačítko	Funkce	Charakteristika	Zobrazení na displeji
Masážní režim		Automatická masáž 1	Kompletní masáž celého těla (lehněte si na záda a uvolněte se)	
		Automatická masáž 2	Na rozdíl od Automatické masáže 1 nejsou v tomto režimu aktivní polštářky pro masáž krku (lehněte si na záda a uvolněte se)	
		Automatická masáž 3	Masáž zaměřená na oblast krční páteře, ramen a hýždí – působí proti únavě (lehněte si na záda a uvolněte se)	
		Automatická masáž 4	Na rozdíl od Automatické masáže 3 nejsou v tomto režimu aktivní polštářky pro masáž krku (lehněte si na záda a uvolněte se)	
		Automatická masáž 5	Masáž zaměřená na oblast břicha – působí příznivě na činnost trávicí soustavy (lehněte si na břicho a uvolněte se)	
		Uvolnění pánve	Masáž zaměřená na úlevu od bolesti v oblasti pánve (lehněte si na záda a uvolněte se)	
Vibrační režim		Masáž nohou	Tlačítko pro zapnutí masáže nohou	
		Intenzita vibrací	Tlačítko pro nastavení intenzity vibrací na stupnici 1-3	

## NASTAVENÍ SKLONU MATRACE

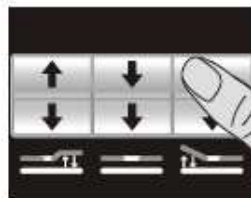
	<p><b>ZVÝŠENÍ/SNÍŽENÍ ZÁDOVÉ OPĚRY:</b></p> <p>Pokud je přístroj zapnutý, začne se po stisknutí jednoho z těchto tlačítek zdvihový mechanismus matrace zvedat/snižovat. Pohyb zádové opěry je doprovázen zvukovou signalizací, a pokud nebude zdvihový mechanismus během dvou minut zastaven opětovným stisknutím tlačítka, dojde k automatickému vypnutí přístroje.</p> 
	<p><b>ZVÝŠENÍ/SNÍŽENÍ OPĚRY NOHOU:</b></p> <p>Pokud je přístroj zapnutý, začne se po stisknutí jednoho z těchto tlačítek zdvihový mechanismus matrace zvedat/snižovat. Pohyb opěry nohou je doprovázen zvukovou signalizací, a pokud nebude zdvihový mechanismus během dvou minut zastaven opětovným stisknutím tlačítka, dojde k automatickému vypnutí přístroje.</p> 
	<p><b>SOUČASNÉ SNÍŽENÍ MATRACE V OBLASTI ZAD I NOHOU:</b></p> <p>Během masáže se uvolněte a stiskněte šipku dolů. Zdvihový mechanismus se začne snižovat – pohyb matrace je doprovázen zvukovou signalizací. Pokud nebude zdvihový mechanismus během dvou minut zastaven opětovným stisknutím tlačítka, dojde k automatickému vypnutí přístroje.</p> 

## VÝPADEK ELEKTRICKÉHO PROUDU

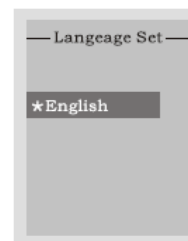
	<p>Stiskněte tlačítko „Air releasing Switch“, pokud dojde k nečekanému výpadku elektrického proudu a je třeba vrátit matraci do výchozí pozice.</p> <p><b>! UPOZORNĚNÍ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• V případě výpadku proudu lze pomocí tohoto tlačítka přístroj resetovat.</li> <li>• Před aktivací jakékoliv funkce se ujistěte, že je tlačítko nastaveno do pozice OFF/Vypnuto.</li> </ul>
---	---

## NASTAVENÍ JAZYKA

1. Pro vstup do nastavení jazyka stiskněte v pohotovostním režimu současně tlačítko „Auto III“ a ovládací tlačítko „↑“ zádové opěry. Následně vstoupíte do nabídky pro výběr jazyka: Chinese (čínština) / English (angličtina).



Nastavení jazyka:



2. Pomocí tlačítek „Auto I“ (nahoru) a „Auto IV“ (dolů) vyberte požadovaný jazyk. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko „OK“.

## NASTAVENÍ KOMUNIKAČNÍ ADRESY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

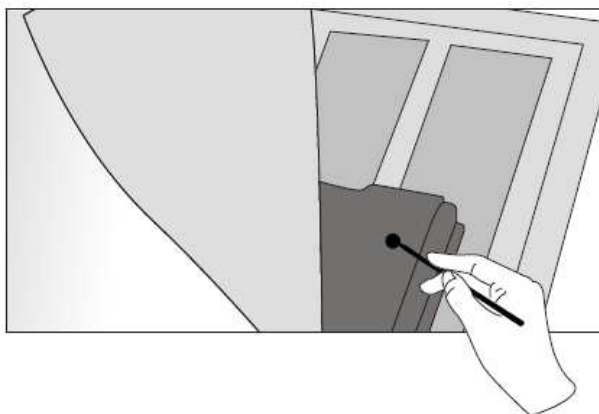
Za následujících okolností je třeba resetovat ochranný kód (tzv. IP krytí):

1. Výměna dálkového ovladače.
2. Nesprávná funkce tlačítek dálkového ovladače / nelze připojit dálkový ovladač.

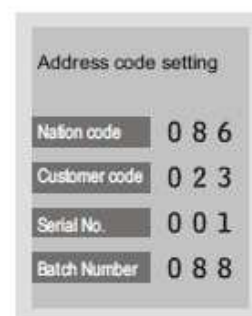
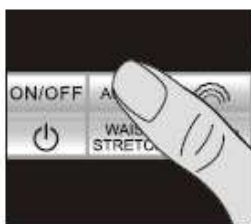
### POSTUP PŘI NASTAVENÍ KOMUNIKAČNÍCH HESEL PŘÍSTROJE

**KROK 1:** Nejdříve aktualizujte přístupovou adresu – přidržte na 3 vteřiny tlačítko na řídicí desce matrace. Jestliže se ozve zvuková signalizace (2 pípnutí), znamená to, že byla adresa aktualizována.

Umístění tlačítka na řídicí desce matrace:

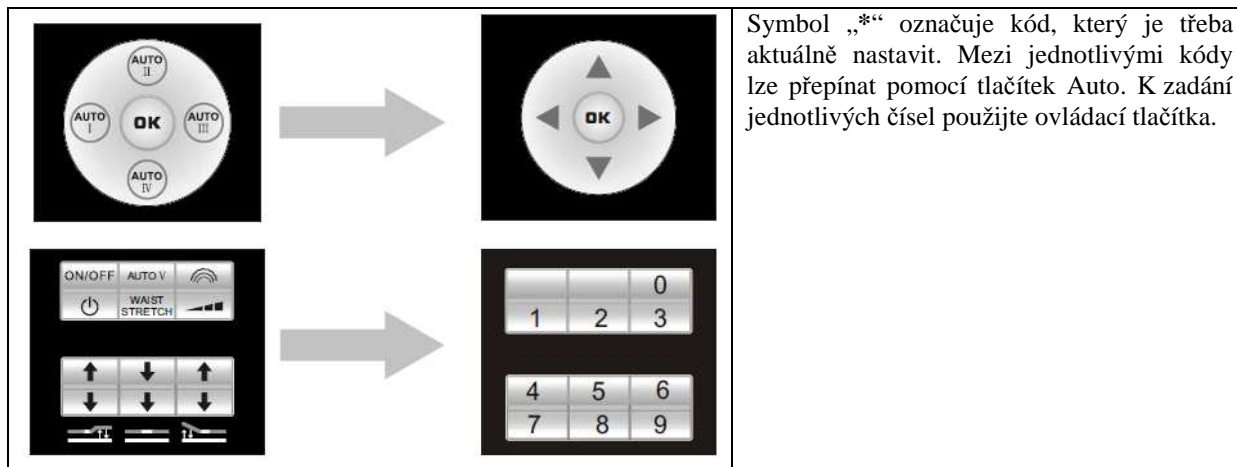


**KROK 2:** Vstupte do rozhraní pro nastavení adresy – přepněte dálkový ovladač do pohotovostního režimu a stiskněte současně tlačítka „Auto II“ a „Auto V“.



**KROK 3:** Pomocí tlačítek Auto a ovládacích tlačítek zadejte na dálkovém ovladači komunikační kódy. Adresa obsahuje celkem 4 kódy, přičemž každý kód lze nastavit v rozsahu 0-255.

**Funkce tlačítek Auto/ovládacích tlačítek v rozhraní pro nastavení adresy:**



**KROK 4:** Pro potvrzení nastavené komunikační adresy stiskněte tlačítko „OK“. Nastavení je úspěšné, pokud se ozve zvuková signalizace 1x a systém přejde do pohotovostního režimu. Pokud se zvuková signalizace ozvala 2x, zkuste znovu stisknout tlačítko „OK“ (případně opakujte Kroky 1-4).

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Po zapnutí síťového vypínače nelze přístroj spustit	Špatné propojení kabeláže zdvihového mechanismu	Zkontrolujte zapojení zdvihového mechanismu a řídicí jednotky
	Špatné zapojení napájecího kabelu	Ujistěte se, že je zástrčka napájecího kabelu řádně zapojena do zásuvky
Nefungují tlačítka pro zvednutí/snížení zdvihového mechanismu	Došlo k výpadku elektrického proudu / Tlačítko „Air releasing Switch“ není přepnuté do pozice OFF	Viz kapitola „Výpadek elektrického proudu“
Přístroj se náhle vypne	Došlo k výpadku elektrického proudu	Ujistěte se, že je napájecí kabel řádně zapojen / Viz kapitola „Výpadek elektrického proudu“

## SPECIFIKACE PRODUKTU

**MODEL:** ZH05

**NÁZEV:** IN 7694 Masážní matrace inSPORTline ZH05

**JMENOVIÝ VÝKON:**

110-120V / 60Hz

220-240V / 50/60Hz

**JMENOVIÝ PŘÍKON:** 85W

**BEZPEČNOSTNÍ TŘÍDA:** 



# ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, REKLAMACE

## Všeobecná ustanovení a vymezení pojmů

Tyto záruční podmínky a reklamační řád upravují podmínky a rozsah záruky poskytované prodávajícím na zboží dodávané kupujícím, jakož i postup při vyřizování reklamačních nároků uplatněných kupujícím na dodané zboží. Záruční podmínky a reklamační řád se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, a zákona č. 634/1992 Sb., Zákon o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů, a to i ve věcech těmito záručními podmínkami a reklamačním řádem nezmiňovaných.

Prodávajícím je společnost SEVEN SPORT s.r.o. se sídlem Bořivojova 35/878, 13000 Praha, I.Č. 26847264, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Praze oddíl C, vložka 116888.

Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je spotřebitelem a kupující, který spotřebitelem není.

„Kupující spotřebitel“ nebo jen „spotřebitel“ je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

„Kupující, který není „spotřebitel“, je podnikatel, který nakupuje výrobky či užívá služby za účelem svého podnikání s těmito výrobky nebo službami. Tento kupující se řídí rámcovou kupní smlouvou a obchodními podmínkami v rozsahu, které se ho týkají a obchodním zákoníkem.

Tyto záruční podmínky a reklamační řád jsou nedílnou součástí každé kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a kupujícím. Záruční podmínky a reklamační řád jsou platné a závazné, pokud v kupní smlouvě či v dodatku v této smlouvě či jiné písemné dohodě nebude stranami dohodnuto jinak.

## Záruční podmínky

### Záruční doba

Prodávající poskytuje kupujícím záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců, pokud ze záručního listu, faktury ke zboží, dodacího listu, příp. jiného dokladu ke zboží nevyplývá odlišná délka záruční doby poskytovaná prodávajícím. Zákonná délka záruky poskytovaná spotřebiteli není tímto dotčena.

Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, příp. smluvenému účelu a že si zachová obvyklé, příp. smluvené vlastnosti.

### Záruční podmínky se nevztahují na závady vzniklé:

zaviněním uživatele tj. poškození výrobku neodbornou repasí, nesprávnou montáží, nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose

nesprávnou údržbou

mechanickým poškozením

opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy, atd.)

neodvratnou událostí, živelnou pohromou

neodbornými zásahy

nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

## Reklamační řád

### Postup při reklamaci vady zboží

Kupující je povinen zboží, dodané prodávajícím prohlédnout co nejdříve po přechodu nebezpečí škody na zboží, resp. po jeho dodání. Prohlídku musí kupující provést tak, aby zjistil všechny vady, které je možné při přiměřené odborné prohlídce zjistit.

Při reklamaci zboží je kupující povinen na žádost prodávajícího prokázat nákup a oprávněnost reklamace fakturou nebo dodacím listem s uvedeným výrobním (sériovým) číslem, případně týmiž doklady bez sériového čísla. Neprokáže-li kupující oprávněnost reklamace těmito doklady, má prodávající právo reklamaci odmítnout.

Pokud kupující oznámí závadu, na kterou se nevztahuje záruka (např. nebyly splněny podmínky záruky, závada byla nahlášena omylem apod.), je prodávající oprávněn požadovat plnou úhradu nákladů, které vznikly

v souvislosti s odstraňováním závady takto oznámené kupujícím. Kalkulace servisního zásahu bude v tomto případě vycházet z platného ceníku pracovních výkonů a nákladů na dopravu.

Pokud prodávající zjistí (testováním), že reklamovaný výrobek není vadný, považuje se reklamační za neoprávněnou. Proávající si vyhrazuje právo požadovat úhradu nákladu, které vznikly v souvislosti s neoprávněnou reklamací.

V případě, že kupující reklamuje vady zboží, na které se vztahuje záruka podle platných záručních podmínek prodávajícího, provede prodávající odstranění vady formou opravy, případně výměny vadného dílu nebo zařízení za bezvadné. Proávající je se souhlasem kupujícího oprávněn dodat výměnou za vadné zboží jiné zboží plně funkčně kompatibilní, ale minimálně stejných nebo lepších technických parametrů. Volba ohledně způsobu vyřízení reklamační dle tohoto odstavce náleží prodávajícímu.

Proávající vyřídí reklamaci nejpozději do 30 dnů od doručení vadného zboží, pokud nebude dohodnuta lhůta delší. Za den vyřízení se považuje den, kdy bylo opravené nebo vyměněné zboží předáno kupujícímu. Není-li prodávající s ohledem na charakter vady schopen vyřídit reklamaci v uvedené lhůtě, dohodne s kupujícím náhradní řešení. Pokud k takové dohodě nedojde, je prodávající povinen poskytnout kupujícímu finanční náhradu formou dobropisu.



**SEVEN SPORT, s. r. o.**

Bořivojova 35/878 130 00 Praha 3, ČR IČO: 268 47 264, DIČ: CZ26847264  
Objednávky: +420 556 300 970, objednavky@insportline.cz  
Reklamace: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, reklamace@insportline.cz  
Servis: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, servis@insportline.cz  
Fax: +420 556 770 192, (servis +420 556 770 191)  
Web: www.insportline.cz, www.worker.cz, www.worker-moto.cz



Zastoupení pro Slovensko:

**INSPORTLINE, s.r.o.**, Bratislavská 36, 911 05 Trenčín, IČO: 36311723, DIČ: SK2020177082  
Objednávky: +421(0)326 526 701, +421(0)917 649 192, objednavky@insportline.sk  
Reklamace: +421(0)326 526 701, +421(0)918 408 519, reklamacie@insportline.sk  
Fax: +421(0)326 526 705  
Web: www.insportline.sk, www.worker.sk, www.worker-moto.sk

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodejce: